

# ESPAÑA Y MARRUECOS

5 cts.

DIARIO INDEPENDIENTE

5 cts.

Precios de Suscripción: Trimestre 4'50 p-  
setas.—Pago adelantado.

AÑO I. NUM. 95.

Algeciras-Tetuán 2 de Noviembre de 1917.

Redacción, Administración y Talleres:  
**CRISTO, 1**  
TELEFONO NUMS. 223 Y 246

## POR LA DIGNIDAD DEL PERIODISMO

### Campaña de saneamiento

#### Contra el matonismo y la calumnia

Continuamos recibiendo adhesiones de significadas personalidades de toda la región, alentándonos a proseguir nuestra campaña de saneamiento y de moralidad, contra el periódico órgano de los calumniadores y de los injuriosos de profesión, que viven del matonismo.

En ella persistiremos velando por la dignidad del periodismo en este rincón de España.

No es nuestra campaña una campaña pasional: nosotros combatimos un mal que envicia el ambiente de la comarca.

Y no hemos sido los primeros en emprender esta patriótica labor.

Nos han precedido hombres honrados, periódicos honorables. Para demostrarlo, reproducimos los siguientes botones de muestra, que retratan a ese periódico:

Escribía el pasado año D. Diego González:

«Si la campaña criminal de que ha sido objeto, y sigue siéndolo, mi señor tío D. José Trujillo Zafra, Alcalde de Céuta, no estuviese en los preliminares de una acción judicial que en su día será sancionada por las respetables autoridades competentes, mucho antes de la publicación de esta hoja hubiese correspondido a repeler como la dignidad exige, la inicua labor de unos hombres tan irregulares como mal llamados periodistas, porque no así tan fácilmente se destrozan reputaciones cimentadas a fuerza de virtud y trabajo, de honradez desconocida para esos tramposos de la dignidad que, ante el descarado «chantan» de unas miserables pesetas exigidas con amenazas de injurias y escándalos, serían capaces de negar hasta lo más sagrado que existiera en la tierra.

Bien es verdad, que no es mi señor tío solo, quien ha pasado por los «escardillos» que por plumas usan en esa publicación injuriosa que paga el oro inglés; bien es verdad que, no es solo mi señor tío la víctima inmolada al egois-

mo de unos cuantos «billetes coloniales» producto de un servicio que no califica por no molestar a los mercaderes, que en su justa defensa otorgan, pero tan ignorantes y equivocados, que con sus mismas armas se combaten haciendo que sus enemigos poco a poco adquieren las simpatías de que en un principio carecían en esta región.

Y llega a tal extremo la inicua labor de esos «buenos hombres», que en injuriar no se fijan ya ni en personalidades ni en categorías de ciudadanos; lanzan la calumnia a los cuatro vientos, rueda o no rueda, pues su afán es llegar por los procedimientos que sean a los espíritus timoratos, que ante el temor de ver sus nombres envueltos en una calumnia ceden a la presión bochornosa e indigna del «chantag» realizado por unos frescos más frescos que el mismísimo Goya, y Goyas conocidos y por conocer.

Y pruebas ante todo; pruebas para que no digan injuria como ellos; para que no digan que calumnio como ellos.

De D. José Raggio, comerciante de Céuta y dueño del trigo que meses pasados se importó de Gibraltar, obtuvieron 250 pesetas de un golpe y 100 más en segunda doxis, haciendo un total de 350 pesetas. ¿Por qué? Ellos lo sabrán.

Y mi señor tío; por negarse a la exigencia de admitir doscientas suscripciones del libelo, haciéndose el cargo de su colocación, cobro y envío de las 300 pesetas mensuales, ha recibido «el pique» infame de unos mal llamados periodistas, como si la honra valiese tan poco, que ésta estuviese a merced de cuantos quisiesen vivir por la táctica amenaza de quienes ante su ambición creen pertenecerle hasta lo más sagrado de las personas, el honor, la dignidad, la familia, la propiedad, todo.»

Antes D. Claudio Baglietto, había desennascarado así a los calumniadores de oficio:

«Cuando los cañones alemanes lanzaron sobre Bélgica los primeros proyectiles considerando la *Kultur* un mito la neutralidad de dicha nación, vuestro país, cumpliendo un pacto de honor, salió a la defensa del pequeño estado, declarando la guerra a Germania, causando su actitud en la mayoría de los habitantes de los neutrales gran regocijo, porque no así tan fácil se firman en tiempo de paz tratados y más tratados para en la guerra decir que no hay más derecho que el derecho de la fuerza, y que cuanto en tiempo de paz se hacen artimañas que se emplean para cazar incautos, que creen en la buena fé de un gran diplomático o de un funesto personaje que arrastra en su ambición la flor de varias generaciones, sembrando el hambre, y tras el hambre, la muerte por donde quiera que pasa.

Entonces, señor Fava (don Alberto), sabe usted muy bien, que cupo aquí la designación de un periódico sostenido por libras esterlinas o lo que es lo mismo, por dinero inglés, según *Vox Populi*; y según el afortunado mortal que en hora feliz encontró en el almirantazgo, miel sobre hojuelas.

Pero señor Fava; el buen principio duró muy poco; las formas correctas de discutir cesaron muy pronto, y el respeto a personas y cosas tuvo un fin escandaloso, jamás conocido en parte alguna.

Obligación moral tenía y sigue usted teniendo en leer el periódico de *maarras* y a fé de hombre imparcial confesará que las reflexiones que se hacían de la guerra, los argumentos que se empleaban, apoyábanse en la prudencia que la moral exige; en las convicciones que la imparcialidad obligaba, resultando el periódico en su primera etapa, un órgano bien definido en sus ideas, en las causas que motivaron su creación.

El nacimiento de la tal publicación, solo lo sentían media docena de envi-

diosillos y otra media docena de apasionados e irreductibles germanófilos (también los hay en los francófilos) oyéndose de vez en cuando el rugido fiero del que se vió sorprendido por un diario sin su intervención, y la censura del fanático, que ni aún el derecho a la defensa reconoce en los aliados.

¿No se fijaba usted, señor Fava, cuando aumentaban los anglofilos, reaccionando el espíritu liberal de conformidad a las ideas porque luchan los países de Entente?

El periódico de entonces se declaraba aliado, y con la mayor energía, dentro también de la mayor corrección, deseaba el triunfo a las naciones por las que mostraba sus simpatías.

Antaño, D. Alberto, reconocía el periódico el derecho a que todo el mundo pensara como tuviese por conveniente, para que el mundo también reconociera su deber en respetar las ideas de la publicación, porque a iguales derechos, iguales deberes; y decía muchas veces: *respetamos a los de ideas germanófilas y con el mismo requeremos, exigimos, que las nuestras serán respetadas.*

Y en el primer periodo de vida, ni el germanófilo era un canalla, ni la calumnia ni la injuria se cebaba contra nadie. todos eran respetados como exige una mediana educación.

Pero un suceso desagradable vino a tirarlo todo por tierra; es decir, a que su nombre sea envuelto en conversaciones poco agradables; a que el dinero inglés sirva para hacer campaña anti-anglófila y aumentando simpatías los imperios centrales; a que la injuria y la calumnia sean las armas que con facilidad se esgrimen contra personas decentes, que no se dejan arrastrar por bastardas ambiciones, por frescales sin pizca de pudor para escribir, convirtiendo la Prensa en indecente elemento de vida de apaches de la literatura, de chulos y chulillos de la pluma, de fan-



# PEDID EN TODAS PARTES CINTA BLANCA

## El mejor Amontillado Fino

Miguel A. de Lassaletta. JEREZ DE LA FRONTERA

toches y matones, engreídos y envalentonados en un error de haber tergiversado la indiferencia y el desprecio, por miedo o cobardía.

Sí, Sr. Fava; el periodo de corrección, de imparcialidad, de respeto a personas y cosas, desapareció para siempre de la publicación de referencia, sustituyéndolo el lenguaje más impuro que registra diccionario alguno; atacándose a personalidades dignísimas que desprecian el veneno de ese «viejo sapo» tan despreciado de todos, que no merece ni aún escribir su histórico apéndice para combatirlo.

¿Qué política pretende seguir, quien paga todos los meses, en sonante y cantantes libras esterlinas, al libelo y al viejo libelista?

«Ah, Sr. Fava; si usted escuchara cuanto se dice, no sería quien callase a la campaña canallesca de ese viejo mal hablado y despreciado, injuriador y calumniador de hombres honrados que que lo desprecian como si se tratase del más inmundado reptil. ¡Lástima de dinero tan mal empleado, Sr. Fava!

¡Lástima de libras no se emplearan en alivio de la clase menesterosa de Gibraltar en vez de servir de elemento nutritivo a un mal llamado periodista, que escribe leer con *h* en medio, ayer con *ll* y hacer sin *h* y canalla con *y*.

CLAUDIO BAGLIETTO

En Septiembre de 1916 escribía nuestro querido colega «El Anunciador» de Gibraltar, justamente indignado:

SE IMPONE UN ENERGICO CORRECTIVO.—CALUMNIA IGNOMINIOSA.—En el último número del diario al georriño «Campo de Gibraltar» leemos en un «entrefilet», una denuncia que implica una ofensa a nuestras autoridades y a honrados comerciantes de esta plaza. Nos creemos en el deber de rechazar categóricamente los conceptos calumniosos vertidos en las líneas que a continuación copiamos:

«Correspondiendo al efecto que debe sentir por nosotros, la más alta autoridad ceuta, advertimos que desde Gibraltar ha sido enviada a Ceuta una expedición de azúcar, horriblemente averiada, y que las autoridades inglesas no consintieron que fuera destinada al consumo por ser nociva a salud.

En Ceuta será consumida por militares y paisanos.

La casa Trujillo y Murto tiene la palabra.»

Son tan graves las acusaciones que preceden que, aunque desde el primer momento nos hicimos la intención de contestarlas, no hemos querido coger la pluma hasta habernos informado de cuanto tuviera relación con este asunto. En posesión ahora de todos los datos que precisamos para ello, nos disponemos a DESMENTIR ROTUNDAMENTE las afirmaciones del colega algecirense.

Hace unos quince días llegó a esta plaza una partida de 5.030 sacos de azúcar de Java, consignada a los Sres. Murto Hermanos y B. Sacarello, de la cual fué desembarcada una gran parte para el consumo en Gibraltar y otra para ser enviada a Ceuta. El azúcar de referencia es de caña y se distingue de la corriente americana en que es algo más oscura que esta, pero tenemos la seguridad de que se hallaba en excelentes condiciones y que las autoridades calpenses—muy dignas y que no deben ser puestas de respaldo para hacer una campaña como la que nos ocupa—no tuvieron por qué prohibir se destinara al consumo en plaza. Tan es esto cierto, que la cantidad destinada al consumo de esta población se está vendiendo porque no tiene el menor signo de nociva para la salud pública.

¿De dónde ha sacado el colega de Algeciras, que esa consignación de azúcar no fué consentido por las autoridades que se destinara al consumo de esta ciudad? Suponemos que del mismo lugar que ha sacado que la citada azúcar «horriblemente averiada» se envió a Ceuta.

Recordemos ahora que cuando los sacos remitidos a la vecina plaza marroquí, llegaron a su destino fueron abiertos y examinados algunos para ver si era cierta una denuncia anónima allí se recibió, cuya procedencia ignoramos, aunque si se sabe que fué puesta en el correo de Gibraltar. ¡Hay coincidencias providenciales!

Establecida la inexactitud de la denuncia que hace «Campo de Gibraltar» vamos a dedicarle unas cuantas palabras que suponemos sabrá escuchar con la atención que creemos merecerle.

Hace tiempo pensábamos habernos dirigido a él haciéndole observar el disgusto que nos producía ver mezcladas campañas de carácter aliadístico con campañas de índole personal que ha-

blan muy poco bien de la dignidad de un periódico y de quienes lo escriben. Pero temimos entablar una prolongada polémica que si bien en nada nos perjudicaría a nosotros, nos restaba espacio para otros asuntos que nos lo reclaman a diario.

Más hoy no podemos callar y con toda la dignidad que nos sobra, le diremos a «Campo de Gibraltar» que de ningún modo podemos ver que un periódico, que se dice, se fundó con miras patrióticas, realice campañas ignominiosas que nos colocan en muy mal lugar en el concepto de aquellos a quienes ataca sin razón y que tiene la creencia de que el colega es un defensor nuestro y de las ideas que animan a los países de la Entente. Lo que se consigue con eso es restarnos adeptos y nos parece que no «es esa la misión» de «Campo de Gibraltar».

Del mismo modo no podemos consentirle al referido colega que nos ponga frente a frente de las autoridades y poblaciones de las ciudades vecinas, lanzando especies calumniosas sobre la honradez comercial de paisanos nuestros, escudándose en hechos que nuestras autoridades no han llevado a cabo, porque no han existido razones para una intervención como la que en el entrefilet que comentamos se dice ha tenido lugar.

Estamos obligados a defender de todos ataques la honorabilidad de nuestro pueblo y a responder a toda duda sobre la inmaculable rectitud de nuestras autoridades que en el caso presente sabrán indudablemente dar el debido mentis oficial a esas gratuita afirmaciones que lesionan su buen nombre y el de nuestra población, y así quedará sentada la verdad, que no debe quedar empañada por ninguna especie calumniosa como la que destilan las gravísimas manifestaciones que hemos transcrito.

Confiamos en que nuestras amistosas observaciones serán atendidas como es debido por «Campo de Gibraltar», para no vernos obligados a obrar de formar que le sería muy poco grata, seguramente, pues la prudencia también tiene sus límites.

Lo anterior demuestra que nuestra campaña obedece a fines de saneamiento moral, que anhela la comarca entera.

Y ahí va para terminar una nota de las personas y entidades honradas, dig-

nísimas, que han sido víctimas de las groseras injurias de ese papel vendido: Cónsul de España en Gibraltar.—D. Matias Murto.—«El Anunciador».—«El Calpense» (en una hoja de Osetti.—Generales Marina y Jordana.—Sr. Villanueva.—Oficiales de la Guardia civil de Tarifa.—D. José Nuñez Reynoso.—D. José López.—Agentes de la Compañía de Tabacos de Tarifa.—Oficiales e individuos de Carabineros.—Jefes de la Marina.—Empleados de los vapores del ferrocarril.—D. Luis Ramirez, de La Línea, y comerciantes e industriales de dicha población.—El Diputado Sr. Torres.—El exalcalde de Ceuta D. José Trujillo.—Los Sres. Raggio.—D. Melchor Escotto.—General Milán del Boch.—D. José Bianchi.—D. Ricardo Rodríguez.—Sr. Rentero.—Sr. Armiñán.—D. Carlos Ashton.—Empresa del Salón Imperial.—«La Defensa» de Ceuta.—«Heraldo» de Ceuta.—«La Region», «El Cronista».—D. José Encina.—Don Eduardo Buscató.—D. José María Guerra.—Srta. Nosé.—D. Miguel Puyol.—D. Ventura Morón.—D. Eusebio Mantecola.—D. José Castillo.—D. Francisco Palacios, de Los Barrios.—D. Manuel Pérez Petinto.—D. Lorenzo Roncero.—Empresa del Teatro del Rey, de Ceuta.—Periodistas, Empresas importantes, y puede decirse que cuanto vale y significa en la región han sufrido los efectos de la calumnia del periódico que nos ocupa.

Ahora, que los aliados digan si un periódico que así ha procedido y procede, manchado cien veces, puede ser campeón de una causa noble, sin deshonrarla.



LO DEL DIA

Paz a los muertos

En medio del bullicio descompasado de la vida donde se confunden lastimosamente los más eterogéneos egoísmos y las pasiones más lascivas y carnales, existen también, como flores lozanas y fragantes entre zarzales y malezas, la rosa inmaculada del recuerdo en el jardín frondoso de la Humanidad.

A cada santo le llega su día, dice un antiguo proverbio castellano.

Y hay días recordatorios de grandezas infinitas, de nobles acciones, de realidades que pasaron como fantásticas visiones de ensueños...

Días de felicidad, de amor y de recuerdos.

Días que se fueron envueltos en el tenue humo de la hoguera de nuestras ilusiones, transpasando el límite de lo racional hasta llegar a la eterna mansión de lo desconocido...

Fragantes arboles primaverales que dejaron caer sus verdes hojas en los primeros días del Otoño...

PAZ A LOS MUERTOS.—A los que desfilaron en el transcurso de los siglos por los mismos senderos que hoy hollamos con nuestras pisadas, dejándonos, dejándonos, como reminiscencia de su paso todas las grandezas de la ciencia y toda la virtud de las religiones...

A los que descendieron sacrificando la juventud y la vida en aras de sagrados ideales...

A los que murieron defendiendo gloriosamente la patria inmortal legada por sus antepasados donde reposan los heroicos restos de toda una generación de hombre ilustres...

A nuestros padres, y padres de padres que nos inculcaron, siendo muy niños, en nuestros tiernos corazones los sacrosantos conceptos de Humanidad, Patria y Religión...

Al templano fruto del árbol del amor que cruzó velozmente por la vida hacia la desconocida región del misterio...

A todos nuestros hermanos almas errantes, como hojas caídas de un mismo árbol que produce semejantes frutos...

...Paz a los muertos.

ERCAINA.

Ecos de la Región

Tarifa

EL MATONISMO...

Un gitano llamado Rafael, ma ido de María Cortés Jimenez se sintió valiente y maltratado de obra al camarero Rafael Paranta que presta sus servicios en el café de D. Jerónimo Muñoz y no contento de esto salió a la calle, haciendo donde fué perseguido por los guardias municipales y frente al cuartel de Oribaneros uno de los guardias le llamó la atención para que se entregara, sacando el gitano por toda contestación un revólver y apuntándole le insultó, dándole

se a la fogata, seguidamente. El referido gitano según todas las versiones es un pájaro de pésimos antecedentes. Según se dice salió para Algeciras o La Línea.

Que lo capturen lo más pronto posible, en evitación de alguna desgracia pues individuos de esta castaña no son dignos de pertenecer a una sociedad de hombres honrados.

—Ha recibido las aguas bautismales la hija de nuestro particular amigo D. José Manso Ramos.

—Se encuentra en esta nuestro estimado amigo D. José Pérez Alonso.

—Hemos tenido el gusto de saludar a D. Juan Sevilla, el mejor cocinero de la Región.

PELEGRÍ.

La Línea

Signen muy adelantadas las obras de construcción de la nueva pescadería y recoba de la plaza de Abastos.

—En el Cómicó se representó anoche el drama del inmortal Zorrilla, «Don Juan Tenorio», siendo muy aplaudidas las Srtae. Campoamor, Puente y Yuste, y los Sres. Martelo y Redondo.

—En calle del Olavél en el trozo comprendido entre la calle Jardines a la Explanada, se encuentra todas las tardes convertido en pescadería.

Llamamos la atención a quien corresponda para evitar un bochornoso espectáculo.

—Marchó a Madrid para asuntos de negocios el acreditado sastre don Miguel Díez.

Buena suerte y buen viaje.

—Ayer tomó posesión del cargo de Profesor de la clase elemental y francés en el Colegio de San Luis, nuestro estimado amigo D. Federico Jimenez.

FIERRO.

Ecos de Sociedad

Se encuentra en ésta nuestro activo corresponsal en Jimena de la Frontera, D. José María Limón.

Sea bienvenido.

—Ha llegado a ésta, procedente de

Tetuán, el capitán ayudante de S. E. el General Jordana, D. Carlos Rodríguez Souza, al objeto de esperar a la gentil nieta del Alto Comisario de España en Marruecos.

—Se encuentra entre nosotros el ilustre jefe de la carrera de intérprete cuyo glorioso nombre figura en los anales de la guerra de Africa, D. Anibal Rinaldi, acompañado de su distinguida hija.

—Se encuentra bastante mejorada la virtuosa señora doña Cinta Fermoselle, esposa del digno Gobernador Militar de este Campo D. José Villalba.

Nos congratulamos.

EL CABALLERO DEL HONGO.

DE COLABORACIÓN

A MI PADRE

Dios quiso abandonar esta vida; Y en esas extensísimas regiones, No hallará cual aquí ruines pasiones, Ni seres de ambición tan desmedida. Esa tranquilidad apetecida Porque no hacemos serias reflexiones, Frio glacial deja en los corazones, Y el alma eternamente entristecida.

Se pierde un ser querido, en este mundo,

Y se sufre un horrible desconsuelo. ¡Qué tristeza, qué inmenso es el vacío! ¡Qué dolor tan agudo y tan profundo! Cuantas veces he mirado hacia el cielo Diciendo fuertemente: ¡Padre mío!

DONATO MILLÁN CUSTODIO.

Noviembre 1717.

Notas municipales

Deben presentarse en el Negociado de quintas de este Excmo Ayuntamiento, los reclutas Manuel Urquiza Vazquez, José Corbacho García, Pablo Marchante Rondón, Juan Santos González, Rafael Renega Rodríguez, Bartolomé Coca Ríos, José Tineo Blanco, Enrique Fillol Fillol, José Pérez Vera, Manuel Vega Chaffino, Antonio Arjona Velasco, Esteban Vera de los Santos,

Gabriel Vega Heredia, Gerónimo Oliva Nuñez, Antonio Casas Sena, José Guerrero Cidron, para recoger los pases de situación y certificados de soltería.

—El Jefe del Depósito de la Compañía de Ferrocarriles Andaluces en esta ciudad da parte a la Alcaldía de los accidentes de trabajo sufridos por José Sotomayor Gómez, operario de la cochera de máquinas, de pronóstico reservado, y por Manuel Hernández Gómez, operario del taller de ajuste, leve, siendo ambos asistidos por el médico de la Compañía, Sr. Costa.

Contra España

Las insidias de un periódico

El papel local vendido al extranjero, órgano de los calumniadores de oficio insiste ayer en su antipatriótica campaña contra la acción pacificadora de España en Marruecos, asegurando a pesar de que ha sido desmentida en todos los tonos que el Raisuni se ha fugado al frente de su Mehalla.

Es tan ridícula la patraña que no merecería siquiera los honores de desmentirla si no fuera porque aún quedan algunos cándidos en el mundo.

Desde el 27 del mes pasado, un día antes de la Pascua del carnero, el Raisuni marchó a su casa de Tazrut, pues es costumbre tradicional entre los musulmanes, pasar esa Pascua entre la familia.

Nos consta que las relaciones del Raisuni con España son cordialísimas y su Mehalla continúa en las cercanías de Tetuán; precisamente los ingenieros militares están construyendo un puente sobre el río que lo separa de Laución para facilitar las comunicaciones.

Comprendemos que ese papel indigno de ser llamado español, insista en las patrañas contrarias a los intereses de nuestra Patria.

Está en caracter.

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS  
Dirección: MADRID Alcalá, 17  
Capital 1000 000 de pesetas suscripto  
505 000 pesetas desembolsado

Administradora de Cooperativas Mútuas o Asociaciones de Previsión y Ahorro

SEGUROS MUTUOS DE VIDA  
SUPERVIVENCIA :: PREVISION  
AHORRO: SEGUROS DE GANADOS

Autorizada por RR. OO. de Julio 1909  
y 1.º de Abril 1912  
Efectuados los depósitos necesarios  
con arreglo a la Ley y al Reglamento  
de Seguros

Recursales

Sevilla: ARGUIJO, 7. — Barcelona: PELAYO, 11. — Valencia: SORNI, 11  
Valdolid, SANTIAGO, 5. — Coruña, LINARES RIVAS, 30, 3.º  
Ciudad Real: TINTOREROS, 12

DELEGACIONES Y AGENCIAS  
en la Península, Baleares, Canarias y Marruecos.

F. S. (Fast & Safe)

Servicio diario de Automóviles

ENTRE

Cádiz, San Fernando, Algeciras  
y puntos intermedios

Horas de salida y llegada desde el 20 de septiembre 1916

Salidas de Algeciras a las . . . 6'45	Salida de Cádiz a las . . . . . 13'00
Llegada a San Fernando a las 12'00	Salida de San Fernando a las . . 14'00
Llegada a Cádiz a las . . . . . 13'00	Llegada a Algeciras a las . . . 19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje.  
Para detalles y viajes especiales, en Algeciras; D. Alejandro Ivison.—  
Oficinas de automóviles, Sur del Río.  
En CADIZ, Plaza Loreto, 2.  
Dirección telegráfica y telefónica: AUTOS Algeciras, San Fernando y Cádiz.

# NOTICIAS DE LA GUERRA

## POR TELEGRAFO

Madrid 1. 10 noche.

### Comunicado oficial francés

Paris: Al norte del Aisne, incesante lucha de artillería.

En el sector de Vauzallon, Finon y Froidemont, hemos rechazado varios destacamentos enemigos que intentaban apoderarse de algunos pequeños puestos.

Al nordeste de Reims y en el Argonne, los alemanes dieron un golpe de mano, pero lo rechazamos con grandes pérdidas.

### Parte ruso

Petrogrado: En todo el frente hay tiroteo sin importancia.

En Bistritza, los austriacos intentaron acercarse a nuestras trincheras para fraternizar con nosotros, pero fueron alejados por el fuego de nuestros cañones.

### Granja incendiada

Petrogrado: Los alemanes evacuaron la península de Werdor, incendiando una granja después de saquear sus almacenes y depósitos.

### Informe inglés

Londres: Hemos realizado en la línea férrea de Ipré a Roulers, una operación brillante.

Hemos realizado un importante avance en nuestra ala derecha.

Las tropas canadienses han logrado sus objetivos en un encarnizado combate.

### Bombardeo de Dunquerque

Paris: Los aviones enemigos han lanzado 30 bombas sobre Dunquerque, sin causar víctimas ni daños de importancia.

### Exitos de los aviadores

Londres: Nuestros aviadores, aprovechando los ratos de buen tiempo, han bombardeado trincheras y acantonamientos enemigos.

También derribaron cuatro aparatos enemigos.

De los nuestros faltan dos.

### Parte austriaco

Viena: La situación creada por la 12ª batalla del Isongo, tiene eco hasta en las montañas.

Los terrenos situados detrás de nuestros frentes ofrecen el aspecto de campamentos italianos por los largos trenes de prisioneros y el botín de guerra conquistado.

### Parte alemán

Berlín: En el centro del frente de combate de Flandes, se desarroyaron acérrimos combates, a los que siguió un extenso fuego graneado.

Hubo fuertes ataques ingleses entre las líneas férreas que van desde Roulers, pasando por Langemarch, y desde Zonnebeka a Ipré.

*El Corresponsal.*

## Por Teléfono, Telégrafo y Correo

### De Provincias

#### Mas desgraciado que reo

Málaga—La policía ha detenido al joven Julio Robles Martín, que hallándose su padre y dos hermanos enfermos de gravedad y no teniendo suficiente para adquirir unos medicamentos necesarios para su curación, que importaban 200 pesetas, robó 592 sacos nuevos vacíos y con el producto de la venta de los mismos compró las medicinas.

#### Llegada de naufragos

Barcelona.—Llegaron treinta naufragos del vapor inglés «Feron» tor-

pedeado a principios de semana frente a Valencia.

Les auxilió el consul inglés.

Esperarán la llegada de algún barco de su nacionalidad, que los conduzca a un puerto británico.

#### El proletariado contra Lerroux.

Barcelona—El periódico «Solidaridad Obrera» dedica en su número de hoy un largo artículo atacando duramente al jefe del partido radical Sr. Lerroux, por las declaraciones que ha hecho referentes a los sucesos de Agosto.

### Despedazada por los cerdos

Málaga—En Benadali, María Bueza marchó a una tienda cercana a su domicilio a hacer unas compras, dejando a su hija, niña de 14 meses, al cuidado de dos hermanos de ésta, también de corta edad.

Cuatro cerdos que había en la casa, devoraron a la criaturita, desarrollándose una escena horrible al regresar la madre y encontrarse a su hijito despedazado.

### Notas Militares

Por real orden de 27 del mes anterior se le concede autorización al capitán de Infantería, ayudante de esta plaza, don Luis López Ortiz de Saracho, para usar sobre el uniforme las medallas de plata y de oro de la Cruz Roja Española, por hallarse en posesión de ellas.

—Por otra real orden de igual fecha se desestima instancia del soldado retirado por inútil residente en Tarifa, Francisco Melendez López, que solicitaba le fueran satisfechos los haberes anteriores al mes de Mayo de 1912.

—Por otra real orden circular de la misma fecha, se dispone que para la buena visualidad del uniforme gris, la gorra que se use en todo tiempo con dicho uniforme en el Cuerpo de Carabineros, sea del mismo color.

—Por real orden, fecha 31 del mes próximo pasado, se destina al capitán de Infantería D. Fernando Bustillos, del Batallón reserva de Algeciras al de León, y el de igual empleo D. Francisco Pastor, del Batallón reserva de León al de Algeciras.

### ABRIGOS DE CABALLERO

—: y toda clase —:

de artículos de invierno

NO COMPRAR

SIN ANTES VISITAR LA CASA

Ricardo Ruiz Gil

Frente a la Sra. Vda. de J. Aulina

ALGECIRAS

## Teatros y artistas

### Comedias y comediantes

#### Salón Imperial

Con ruidoso éxito sigue actuando en este coliseo la excelente cantadora de aires regionales Pilar García, que todas las noches escucha estronadoras salvas de aplausos del distinguido público que llena el local.

También la danzarina Manola González gustó, y escuchó por su trabajo bastantes palmas.

#### Pabellón del Casino

Aoche, cuando llegamos a este coliseo para presenciar la velada teatral que el grupo «Hacia el Arte» había anunciado, nos encontramos con un cartelito que fijado en la taquilla decía que «por causa ajena a la empresa», se suspendía la función, ¿Qué ocurriría?

TEDDY

## En el campeonato de España (512 kilómetros) triunfa la motocicleta

### - HARLEY-DAVIDSON -

#### Campeón de motos solas

Luis Coppel, sobre Harley-Davidson en seis horas, 35 minutos, 20 segundos.

#### Campeón de sidecars

Miguel Lliviria, sobre Harley-Davidson en siete horas, 28 minutos y un segundo.

#### Representante exclusivo de la

HARLEY-DAVIDSON en Marruecos

José Alvarez Barrera

Garage Alvarez ● ● CEUTA

## Un plebiscito

Ante las elecciones municipales

¿Quién quiere Vd. que sea concejal?

Como todos sabemos que de las urnas pocas, muy pocas veces, sale la voluntad popular, ahora, ante las elecciones municipales, unas elecciones que como sus hermanas las que pasaron, estarán disfrazadas, con el pucherazo, con la coacción y con el chanchullo, vamos a abrir un plebiscito, a ver si el pueblo en las columnas de un periódico imparcial, como el nuestro, sin mufidores y sin monterillas, da sus votos a los mismos que el día 11 de Noviembre, han de salir triunfantes de las urnas, por obra y gracia del cacique, en su mayor parte.

Abrimos, pues, este plebiscito, sin premios ni cosa que lo parezca, para todos los pueblos de los distritos electorales de Algeciras, Ronda y Medina.

A él pueden acudir cuantos lo deseen utilizando su nombre, o cabiéndolo tras el discreto velo del pseudónimo.

Se levanta el telón, caballero.

En nuestro número del día 11 de Noviembre próximo publicaremos el resultado del escrutinio.

¿Quién desea Vd. que sea concejal en las próximas elecciones?

\*\*

Para tomar parte en el concurso hay que suscribir la siguiente candidatura, o acompañarle a las cuartillas que se envían a la redacción de ESPAÑA Y MARRUECOS.

Voto para concejal del Ayuntamiento de \_\_\_\_\_

a D. \_\_\_\_\_

por las siguientes razones:

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Firma o pseudónimo del votante

### Contestaciones recibidas

Mi voto en Algeciras será para don Julián Estero, porque nos pondría una Casa de locos y no tendríamos que ir a Cádiz.—Uno que lo quiere.

♦♦

Yo votaré para concejal en Algeciras a D. Emilio Morilla mientras que sea político.—E. I.

♦♦

# MATERIALES DE CONSTRUCCION

Francisco Amiguetti  
 ANTES  
 Manuel Amiguetti

Cementos, azulejos y Mosaicos.— Gran surtido en artículos para cuartos de baño.

Teléfono 123.—Cristóbal Colón, número 2.—ALGECIRAS

Votaré en Algeciras a D. Miguel Tizón Piñero por su preclaro talento, vasta cultura y no menos prestigiosa historia política.—Torogo.

Voto para concejal en Algeciras a D. Alonso Benitez, por ser una persona seria que apoyaría el arreglo de las subsistencias, pues vende varios artículos necesarios para el «coci».—Uno que no puede vivir porque está todo caro.

Votaré en Algeciras a D. Manuel García Martínez por ser el más pobre de los hoy concejales y aunque... lo haría mejor que otro.—Un conciencioso.

Mi voto para D. Emilio Morilla y Salinas, por ser el mejor Alcalde que ha habido, y si siempre lo fuese quedaría Algeciras convertida en un vergel.—J. Gómez Casas.

En Tarifa votaré la candidatura maurista, porque hará de este pueblo un Madrid a todo «confort», traerán aguas de fuera y se quedarán solitos en el Ayuntamiento.—Un amigo de Osorio y Gallardo.

## La Srta. Rafaela del Pino Díaz Gran Modista

### de fajas de señora y caballero

Ofrece a su numerosa clientela, la nueva y sin rival FAJA HIGIENICA AUTOMATICA VENTRAL, 18 meses de éxito en las principales provincias de Andalucía, y satisfecha del verdadero resultado por las ventajas y comodidad que ofrece, sin perturbar la digestión o evitando la acumulación de gases, esta FAJA es la más útil que la ciencia ha reconocido. La maravillosa FAJA para la obesidad, vientres caídos, dilatación de tejidos, embarazo, hernia umbilical e irreducible, metritis crónica, peritonitis, apendicitis operada, riñón movable: ovariectomía, etc., etc.

Esta FAJA se confecciona con sus cómodos y flexibles aparatos. No dejen ustedes de visitar a su inventora, que garantiza su trabajo, devolviendo su importe a todos los clientes que se sientan molestos con ella, y para mayor seguridad del cliente se entregará un ejemplar firmado.

Con esta FAJA puesta se puede hacer toda clase de trabajos sin que moleste.

Gran surtido de Corsés de lujo, sistema americano.— Se confeccionan a medida.

Se reciben avisos para pasar a domicilio en la FONDA «LA MADRILEÑA».

## Noticias Locales

### Coronas fúnebres

Para la Commemoración de los Difuntos, se hace toda clase de coronas fúnebres de flores naturales procedentes del jardín de Saccone, de La Línea.

Para informes, en esta Administración.

### Poesías

Lea usted «Flores de mi tierra» (poesías) por Fermín Requena, prólogo de J. Muñoz San Román.

Precio del ejemplar: dos pesetas.

Los pedidos a esta Administración.

### Hospital civil

Existían en el día de ayer los enfermos siguientes:

Hombres, 15.—Niños, 2.—Mujeres, 17, 4 de las cuales son meretrices.—Total, 34.

### Viajeros

Llegaron a ésta: de Tarifa, D. Sebastián González Ojeda; de Almería, doña María Aguilera; de Málaga, D. Antonio Gariné Rojas; de Ronda, D. Manuel Moreno Cascales.

### El Alto Comisario

Probablemente llegará a ésta el próximo lunes, de paso para Madrid, el ilustre Alto Comisario de España en Marruecos, Excmo. Sr. D. Francisco Gómez Jordana.

El objeto del viaje del General es consultar un especialista sobre la enfermedad que padece, agravada por las molestias que le ha ocasionado su reciente y triunfal viaje de inspección por las Zonas oriental y occidental del Protectorado.

En la Imprenta de este periódico se reciben avisos para esquelas mortuorias hasta la una de la madrugada.

## Hotel Terminus

Próximo a los Muelles y Estación del ferrocarril del Puerto.

Confort moderno

Hospedaje desde 8 pesetas por día y persona.

Propietario J. López.—Algeciras

## Motores Marinos Automóviles Accesorios, etc.

El representante de los acreditados motores marinos «Wolverine», «Ferro», «Red-wing» y los autos «Briscoe», tiene el gusto de informar al público en general que teniendo depósito central de éstos en Gibraltar, puede atender a los pedidos con la mayor brevedad, encargándose del montaje y reparaciones de los mismos garantizando su buen funcionamiento.

Para precios y demás detalles acudir al Representante en Algeciras

## Tomás de Villanueva Castelar, 11

El que anuncia está en todas partes.

El que no anuncia está solamente en su casa.

El anuncio es el medio de relación más poderoso que existe entre los hombres.

¿Cuántos deben su felicidad a un anuncio!

El que no anuncia, se aísla, se arruina. Los mayores capitales del comercio y de la industria, se han hecho gastando mucho dinero en anuncios.

## Colegio de «San Luis Gonzaga»

## Centro Franco-español (legalmente constituido)

Primera y segunda enseñanza, Correos, Magisterio, Telégrafos, Militares, etc.—Competente Profesorado.

DIRECTOR FEDERICO DE PALMA ROSETTE

Brillantes exámenes en Junio 1917 en Tarifa por la Comisión de Sres. Catedráticos del Instituto de Cádiz.

Se admiten internos.

Está reñido con sus intereses, quien no anuncia en «España y Marruecos.»

# ULTIMA HORA

**POR TELEGRAFO Y TELEFONO**

**Del conflicto nacional.—La crisis sigue en pie.**

Madrid 1.—7 tarde.

### Maura vuelve a palacio

El Sr. Maura volvió hoy a palacio después de conferenciar con algunos personajes políticos.

El público, aglomerado en las inmediaciones del regio alcazar, esperaba impaciente la salida de D. Antonio, para enterarse del desarrollo de la crisis.

### Dice Maura

A la salida de palacio estuvo el Sr. Maura conversando con los periodistas.

A las preguntas de éstos manifestó D. Antonio que no había logrado formar el Gabinete de concentración, como D. Alfonso le había confiado, declinando seguidamente la regia distinción.

Ignoro, dijo, qué sucederá, no pudiendo prever el resultado ni la solución de la crisis.

### Aumenta la confusión

Al conocerse la noticia de no haber logrado el Sr. Maura formar el Gabinete de concentración, creció la confusión entre los elementos políticos, hasta el extremo de considerarse no hay solución posible para dicho objeto.

Se cree que D. Alfonso con los prohombres de los diferentes partidos.

La situación empeora gravemente.

Madrid 2.—2 mda.

### El Rey y Maura

El Sr. Maura sostuvo una extensa conversación política con el rey dando cuenta a este del fracaso de sus gestiones para formar ministerio.

### Dato a Palacio

El Sr. Dato estuvo hoy a las 7:30 llamado nuevamente por el rey.

Se ignora si S. M. le habrá confiado nuevamente el encargo de formar gobierno.

### El marqués de Alhucemas

También llamó D. Alfonso al marqués de Alhucemas a la regia morada.

Estuvo conferenciando con el Rey sobre la actual situación política.

A la salida manifestó a los periodistas que el Rey no le había encargado la formación del Ministerio.

### Declaraciones de Sánchez de Toca

El Sr. Sánchez de Toca ha hecho a los periodistas nuevas e importantes declaraciones.

En ella afirma tenía la solución del problema militar con las naturales satisfacciones para todas las gerarquías.

También dice podrán decretarse todos los proyectos necesarios, incluso el de los ferrocarriles secundarios y la solución de la crisis obreras.

### ¿Nuevas consultas?

Se dice que a última hora D. Alfonso celebraría nuevas consultas, rehuendo todos los consultados.

### Libertad de Marcelino

Domingo

Es probable que el Tribunal Supremo decreta mañana la libertad provisional del diputado republicano D. Marcelino Domingo, preso por los pasados sucesos.

### Noticias alarmantes

Circulan alarmantes noticias sobre graves sucesos desarrollados en Valencia.

Se dice ha habido apaleamientos y disparos, verificándose bastantes detenciones.

### Precauciones en Madrid

Se han tomado grandísimas precauciones por la policía, sobre todo en los alrededores de palacio.

Se asegura que las tropas permanecieron acuarteladas durante las distintas manifestaciones de republicanos y mauristas, impidiéndoseles llegar a las manos.

### Desconcierto político

Existe un enorme desconcierto político no encontrándose una solución racional para la crisis.

### Nota de Cambó

El jefe de los regionalistas ha facilitado una nueva nota a los periodistas.

En ella se dice que mientras no se adopten los acuerdos de la Asamblea no se podrá formar gobierno.

### Conferencia importante

Se han reunido para conferenciar sobre la presente situación política los Sres. Cambó, Lerroux, Iglesias y Melquiades.

Todos ellos se muestran reservadísimos sobre lo tratado y se atribuye a ello gran importancia.

TRUST PERIODÍSTICO.

## La Alhambra

—) Astrería Moderna (—

Corte y confección de trajes para caballeros y niños.

Uniformes militares.

¡Últimos figurines!

Mendez Nuñez, 1. — LA LINEA

## HEREDEROS DE A. MILLÁN

Armadores y Consignatarios  
REPRESENTANTES DE LOS  
CORREOS de AFRICA

Santo Cristo, 2.—Cádiz.

## José Santiago del Pozo

GLORIA, 44. — ALGECIRAS

Representante de las magníficas Ampliaciones fotográficas de la importantísima Casa Jiménez, de Sevilla. ¡Única en su clase!

Estas ampliaciones van montadas en artísticos y elegantes marcos, último grito de la moda y de la elegancia.

Se recomiendan por sí solas. Sus baratísimos precios y las grandes facilidades que se dan para el pago, las ponen al alcance de todas las fortunas.

PRECIOS—15, 20, 22:50, 25, 27:50 y 30 ptas.

## Los inéditos y España y Marruecos

ESPAÑA Y MARRUECOS desea fomentar el cultivo de las letras españolas en la región andaluza y en el norte de Africa.

Ya el latifundio material es por estas tierras enorme, aplastante, y aspiramos a que no le iguale el latifundio intelectual.

Labor cultural es fomentar la afición a la literatura entre la juventud estudiosa, que tiene alas y desea volar en el Pegaso de la fantasía por regiones de maravilla y encantos.

ESPAÑA Y MARRUECOS ofrece quincenalmente una plana a los literatos en embrión.

Del montón de los anónimos salieron ayer los que hoy lucen en el cielo de las letras españolas.

Puede que en las columnas de ESPAÑA Y MARRUECOS dé sus primeros pasos, el literato que en el futuro haga brillar con nuevos giros la lengua de Cervantes, esta lengua hermosa, que parece estar hecha para hablar con Dios.

## Lecciones de Música

La profesora de piano doña Julia de los Reyes, ofrece su domicilio, Plaza de la Palma, núm. 10, para dar lecciones de solfeo y piano a alumnos de ambos sexos.

## Francisco A. Facio y C.<sup>a</sup>

GIBRALTAR  
Importadores y Exportadores

Pinturas, colores, barnices, esmaltes, PARI-PAN, alquitrán, aceites, aguarrás, efectos navales, cabotaje, etc., etc.

Propietarios del Depósito de Pintura "The Paint Supply Co."

99 CALLE REAL, NÚM. 54 99

## Antigua de Olivella y Sevilla

CASA FUNDADA EN 1848

HOY DE FERNANDO SEVILLA

San Francisco, Sánchez Barcáiztegui y Mendizabal, 3.—Cádiz

Ventas al por mayor de  
Frutos Coloniales, Semillas del País  
Depósito de Papel, Útiles de Escritorio

LA HOJA DEL CALENDARIO

Noviembre  
2  
Viernes

Salida del Sol, a las 6:33; pónese a las 5:26. Sale la Luna a las 10:59; pónese a las 8:10. Luna menguante el 6

Notas religiosas

Santos de hoy.—Los Fieles Difuntos. Horas de misas.—En la Parroquia a las 8, 8 y media, 9 y 9 y media. En el Asilo a las 7 y media. En la Caridad a las 8.

El verso del día

EL CEMENTERIO

¡Qué blanco está el cementerio tendido entre la maleza!  
¿Porqué será que el misterio tiene color de pureza?

¡Que verde el campo parece tendido al'á on lontananza!  
¿Y porqué lo que florece tiene color de esperanza?

El panteón junto a la ermita con su lánguida hermosura,

parece una hoja marchita caída en plena verdura.

Y como nota de horror y de lóbrego alborozo, el nombre de enterrador lo lleva un alegre mozo.

Y el mozo que, abriendo a tajo las tumbas, entierra muertos, no cree que estén abajo los cadáveres despiertos...

Los fuegos fatuos le miran, el mustio ciprés le llama; las sombras en tornos giran; y él trabaja, y ríe, y ama.

El de las tumbas se olvida para pensar en su suerte; y su lucha por la vida es la lucha por la muerte.

Los muertos le están mirando; le llama el viento que zumba; ¡pero él sigue trabajando y se sigue alimentando con el polvo de la tumba!

¡Qué blanco está el cementerio tendido entre la maleza!  
¿Porqué será que el misterio tiene color de pureza?

JOSÉ SANTOS CHOCANO.

Coletas y cuernos

Noticias taurinas

El popular aficionado don Enrique Lapoullide, ha dejado de apoderar al matador de toros Diego Mazquiarán (Fortuna).

El torero bilbaino ha puesto sus asuntos y sus contratas en las habilidosas manos de Juan Manuel Rodríguez, el apoderado de Belmonte.

También el matador de novillos «Camara», ha recogido las «cartas cradencales» que había entregado a don Arturo Millot.

La representación del sobrino de Machaco pasa al negociado de Alejandro Serrano, que con esto ha sustituido muy dignamente la baja de Curro Vazquez.

Es muy posible que aún continúe el «minué» de apoderados y coletas.

Noviembre  
2

Efemérides

1902. — Guanaceví (Mejico). El espada Camaleño sufrió una cornada grave.

1913 —En Barcelona resultó herido por un toro de Hidal-

go el matador de novillos Enrique Rodríguez (Manolete II).

HOMOBONO.

Manuel Marin Algeciras y La Linea

Agencia de Transporte y correo entre La Linea y Campamento, puntos intermedios a Algeciras y vice-versa.

Servicio esmerado para toda clase de encargos, a precios convencionales.

—: OFICINAS —:

Algeciras: Cristóbal Colón, 15  
La Linea: Ramón Carranza, 4  
Teléfono en La Linea, núm. 451.

Advertencia

Rogamos a nuestros suscriptores de dentro y de fuera de Algeciras, que den cuenta en esta Administración de cualquier deficiencia que observen en el reparto de "España y Marruecos", para poner eficaz e inmediato remedio.

Nuestra Señora de la Luz  
Nueva Funeraria  
DE  
Manuel Escribano Nuñez  
Cánovas del Castillo, 14 :: Algeciras.  
Pompas fúnebres, ataúdes, coronas,  
— esquelas mortuorias, etc. —  
PRECIOS MUY CONVENIENTES. — TELÉFONO NÚM. 259

VIENA  
Cervecería y Pastelería.  
Especialidad en fiambres de todas clases.  
Novena y San Miguel. CADIZ

Biblioteca de España y Marruecos

Xavier de Montepin.  
El coche número 13

VERSION CASTELLANA  
Poco instantes después Ester Leonor Darien era duquesa de La Tour Vandieu.  
Claudia Varui, muda de terror, había presenciado la ceremonia, palideciendo de rabia.  
—¡Casados!—exclamó dirigiéndose a Jorge.—¿Oyes? ¿Comprendes?  
¡Casados!—repitió el Marqués.  
—Si.  
—Ese matrimonio es nulo.  
—¿Por qué?  
—Porque carece todas las formalidades legales.

—¿Olvidas que la ley consiente las uniones *in extremis*? ¡Ah! el matrimonio es un hecho, y legitima al bastardo.  
—Luego, ¿todo lo hemos perdido?  
—Tal vez.  
—¿Qué esperas?  
—No lo sé; pero antes de desesperar hay que aguardar todavía...  
Y Claudia volvió al punto desde donde observaba, y miró con los gemelos a la ventana iluminada.  
Vió que Segismundo abrazaba a Ester y a su hijo; que estrechaba la mano del doctor; que cogió de un mueble su sombrero, su corbata y sus guantes, y que salió precipitadamente de la alcoba.  
Lanzando entonces una sorda exclamación y sin responder a Jorge que la interrogaba, Claudia salió también de la habitación y se dirigió precipitadamente a la posada del *Caballo Blanco* siguiendo las huellas de Segismundo que iba a unos cincuenta pasos delante de ella.  
El Duque entró en el patio y dió órdenes.

Claudia ocultóse tras una puerta y escuchó.  
Cinco minutos después apareció Segismundo a caballo y marchó al galope.  
—Va a París—se dijo Claudia.— Tenemos toda la noche para obrar.  
La puerta del patio quedó entreabierta.  
Claudia deslizóse por el hueco de una puerta y se dirigió hacia un zaguán, en uno de cuyos muros había visto ropas de carretero.  
Cogió al tacto dos de los trajes, cubrió con una blusa su traje de hombre y su cabeza con una gorra, y envolviendo la otra blusa y la otra gorra, subió y se dirigió rápidamente a la quinta gótica de la señora de la señora Rougeau-Plumeau y llamó a la puerta.  
La criada salió a abrir.  
—El doctor Leroyer, ¿está en esta casa?—preguntó Claudia disfrazando la voz.  
—Está—contestó la criada—; ¿qué deseáis?

—Decidle, si gustáis, que vaya a su casa; ¡in demora. Su antigua criada ha sido acometida de apoplejía y su estado es gravísimo. Esto es todo cuanto tenía que decir.  
Y Claudia desapareció.  
Un minuto después el médico muy preocupado dirigióse a su casa.  
Claudia se había reunido a Jorge.  
—¿Qué significa ese difraz?—preguntó al verle.  
Por toda contestación, la hermosa mujer le entregó el envoltorio que llevaba y le dijo:  
—¡Disfrázate inmediatamente!  
Jorge obedeció.  
—Ahora toma hollín de la chimenea y tízate la cara.  
El Marqués lo hizo.  
—Ven.  
—¿A donde vamos?  
—A la quinta Rougeau-Plumeau para robar las alhajas de la señora Adams.  
—¡Robar!—exclamó Jorge atónito.

(Continuará)

# CIGARRILLOS

## - HABANOS -

Se acaban de poner a la venta en cajetillas de 20 cigarrillos manufac-  
turados con picadura de las renombradas marcas

**Henry Clay y Partagás**

Elaborados en nuestros Almacenes directamente del paquete original.

**R. Povedano.-92, Main Street.-Gibraltar**



Agente General exclusivo de las  
acreditadas marcas de cervezas

**El Aguila y El Mediterraneo**



### Indicador de Algeciras

Ayuntamiento. — Horas de oficinas de 9 a 13.  
Aduanas. — Horas de oficinas de 9 a 12.  
Archivo parroquial. — De las 14 a las 17.  
Banco de España (Sucursal). — Horas de oficinas de 10 a 14.  
Comandancia general. — Horas de oficinas de 9 a 13.  
Comandancia de Marina. — Horas de oficinas de 10 a 12.  
Correos. — Certificados y valores de 8 a 8:30 de 13 a 14 y de 21 a 22.  
Paquetes postales. — De 15 a 17.  
Apartado y lista. — De 8 a 8:45, y de 15 a 17.  
Giro postal. — De 11 a 12 y de 15 a 17.  
Reclamaciones y asuntos diversos. — de 15 a 18.  
Juzgado de Instrucción. — De 10 a 13.  
Idem. Municipal. — De 10 a 13.  
Junta de Obras del Puerto. — De 12 a 17.  
Cámara de Comercio: horas de oficina, de 13 a 15.

#### ASCENDENTES

Trenes. — Tren Correo, 6:30; Tren Mixto, 9:5.

#### DESCENDENTES

Tren Correo, 17:40; Tren Mixto, 22:10.  
Vapores. — Para Gibraltar: Salidas, 5:50; 9; 11:45; 14:20; 18 y 19:30.  
Para Ceuta. — A las 7.  
Para Tánger y Cádiz. — Domingo, lunes, miércoles y viernes a las 7.

Compre usted la  
**“Guía del Norte de  
Africa y Sur de España”**  
1.500 páginas: 300 planos y fotografías: lujo a encuadernación en tela. Diez pesetas.  
Es llevar en la mano la región norte de Marruecos.

### Librería Hispano-Marroquí y Biblioteca Español-Arabe

#### Más de 170 obras distintas

SIEMPRE NOVEDADES literarias y musicales. — Couplés, todos muy populares. — Métodos para piano. — A igual precio que en Madrid, Berlin, Viena, etc.

POSTALES: VISTAS y TIPOS DE MARRUECOS son las más conocidas y las más en Español.

MAPAS y PLANOS de la ZONA ESPAÑOLA. — Depósito exclusivo.

METODO y DICCIONARIO Hispano-Arabe y todos los idiomas Las remesas las hacemos por el correo, franco sin gastos hasta domicilio.

ALMACEN DE PAPEL y OBJETOS DE ESCRITORIO a iguales precios que antes de la guerra.

Carterillas con 5:5 SOBRE FORRADO 93 pesetas millar.

Estuchería de papel tela (Pídanse muestras).

Lápice Faber. VENTAS AL POR MAYOR.

Catálogos gratis pídanse a

**A. Arévalo. — Tánger**

### LA PAZ

CONFITERIA Y PASTELERIA

— DE —

**Francisco Conde**

Especialidad en Mantecados, Polvorones finos y Mazapanes.

Carrera Espinel, 13.-Ronda

Pidan en  
todas partes

### Anís Faraján

Marca mundial

Propietario: Diego Velazquez Galindo

— RONDA —

A los comerciantes,  
a los industriales, a los labradores,  
a los fabricantes

Anunciar en  
**“España y Marruecos”**

es llevar los productos españoles a Melilla, Ceuta, Tetuán, Tánger, Arcila, Alcázar, Larache, Safi, Rabat, Casablanca, Mogador y Mazagán, a toda la costa atlántica y mediterránea del imperio marroquí, donde la riqueza hierve plétorica.

Anunciar en **“España y Marruecos”**

es llevar envueltos en la bandera nacional los productos españoles a Fez, Marraquex, Mequinez, Tazza, al mismo corazón del Mogreb, de un país misterioso que nace a la vida de la civilización y del progreso.

Anunciar en **“ESPAÑA Y MARRUECOS”** es recorrer las provincias andaluzas de Cádiz y Málaga.

Anunciar en **“ESPAÑA Y MARRUECOS”** significa riqueza, bienestar, nuevos horizontes para los negocios; significa patriotismo, porque patriótico es conquistar el mercado marroquí, a poca costa, desde las columnas de un periódico español.

Comerciantes, industriales, labradores, fabricantes, los que trabajáis en la tierra, en el taller, en la fábrica y en el laboratorio, anunciad vuestros productos en

**“España y Marruecos”**

Imprenta de ESPAÑA Y MARRUECOS  
Cristo núm. 1.

# GUIA DEL NORTE DE AFRICA Y SUR DE ESPAÑA

Zona del Protectorado de España en Marruecos. — Cádiz — Málaga

## COMERCIO Y TURISMO

00 Año I 000 Tirada: 10.000 EJEMPLARES 00

Director: Manuel L. Ortega & Oficinas: CADARSO, 12, entresuelo, MADRID

PRECIO: 10 PESETAS